

LUKOIL MID-EAST LIMITED

Announcement of Tender No. 187.TK.TND.LOM.2019 for Lease of Accommodation Premises with Full Life Support at West Qurna (Phase 2) Field, Republic of Iraq

LUKOIL MID-EAST LIMITED, a designated Operator for the West Qurna (Phase 2) Contract Area in the Republic of Iraq, is developing the West Qurna-2 oil field under the Development and Production Service Contract signed with the South Oil Company of the Iraqi Ministry of Oil.

Legal entities, domestic Iraqi and foreign companies having experience of supplies similar by nature to the subject of the Tender, which are allowed by the legislation of the Republic of Iraq and/or by their country of certification to perform supplies to the Republic of Iraq, may participate in the Tender.

Companies acting as Bidders shall meet the following minimal qualification requirements specified in Tender Documentation, including:

- to have an average turnover for the last 3 (three) years in the amount of not less than 10,000,000.00 (Ten million) US dollars;
- to have an experience in provision of Accommodation Premises Lease with Full Life Support Services (directly or with engagement of subcontractors) for international companies within the last 3 (three) years at WQ-2 Field, Basra region, Iraq – at least two (2) completed or ongoing contracts, including at least one (1) successfully executed contract, similar to the subject of the Tender;
- to have all the required registrations, licenses, certificates and permits for the fulfilment of all obligations under Scope of Services including all required passes to the zone of actual location of accommodation premises subject to the Tender, as well as insurance policies. The licences and certificates shall include authorization for Bidder's Personnel to perform services in line with the Republic of Iraq Labour legislation;
- location of proposed Accommodation Premises shall be inside the Security Perimeter of West Qurna (Phase 2) Field, Basra, Republic of Iraq, within the range of 5 km of Company's WQ-2 Central Production Facility (CPF) or within 25 km range of Basra International Airport;
- to have confirmation documents for ownership (or rent disposal) of proposed accommodation premises covering the entire period of lease (title deeds, certificates of ownership, valid and registered rent contracts with the owners, etc.);
- to submit the required Bid Bond.

A full set of the Tender Documentation may be obtained after submission of a written application along with sufficient information confirming that the company meets the minimal qualification requirements set out above (applications on the letterhead signed by an authorized person shall be received before February 10, 2019). To submit the written application please follow the instructions specified to the following link: <http://www.lukoil.com/Company/Tendersandauctions/Tenders>

The written request of Bidder shall contain the following information:

- Full name of company; mail address; phone; fax; e-mail address; full name of contact person and his e-mail address.

The Tender Documentation shall be sent in electronic form without any responsibility for loss or late arrival after submission of a written application as noted above.

Envelopes with Bids shall be delivered to the address specified in Tender Documentation **before 3:00 p.m. (Baghdad time) March 3, 2019.**

All communication regarding the Tender should be conducted through the following email: tender@lukoil-international.com.

شركة لوك أويل ميد إيست المحدودة

تعلن المناقصة رقم 187.TK.TND.LOM.2019 لاستئجار أماكن إقامة مع توفير كامل خدمات دعم الحياة في منطقة التعاقد لحقل غرب القرنة (مرحلة 2) في جمهورية العراق

تقوم شركة لوك أويل ميد إيست المحدودة العاملة بصفة مشغل مشروع غرب القرنة (المرحلة الثانية) في جمهورية العراق بتطوير حقل غرب القرنة (مرحلة 2) في إطار عقد الخدمة للتطوير والإنتاج المبرم مع شركة نفط الجنوب التابعة لوزارة النفط العراقية.

يحق الاشتراك في هذه المناقصة للشخصيات الاعتبارية والشركات المحلية العراقية والأجنبية التي تتمتع بخبرة تجهيزات مشابهة لتلك الواردة في هذه المناقصة والتي يسمح لها بالعمل في جمهورية العراق بموجب القوانين العراقية النافذة وأو بموجب التراخيص الصادرة من قبل دولها الأصلية.

يجب على الشركات المتقدمة بالعروض أن تلبى متطلبات الحد الأدنى للتأهيل المذكورة في وثائق المناقصة بما فيها ما يلي:

- أن لا يقل متوسط مبيعاتها خلال السنوات الثلاث (3) الأخيرة عن 10,000,000.00 (عشرة ملايين) دولار أمريكي،
- أن تتوفر لديها خبرة في توفير إيجار أماكن الإقامة مع خدمات دعم الحياة الكاملة (مباشرة أو بمشاركة مقاولين ثانويين) للشركات الدولية خلال السنوات الثلاث (3) الأخيرة في حقل غرب القرنة-2، منطقة البصرة، العراق-على الأقل بعشرين (20) اثنين منجزين أو جارئين، بما في ذلك عقد واحد على الأقل تم تنفيذه بنجاح لموضوع المناقصة؛
- أن تتوفر لديها جميع وثائق التسجيل والتراخيص والشهادات المطلوبة للوفاء بجميع الالتزامات بموجب نطاق الخدمات، بما في ذلك جميع التصاريح اللازمة إلى الموقع الفعلي لأماكن الإقامة الخاضعة للمنافسة، وكذلك بوليصات التأمين. ويجب أن تشمل التراخيص والشهادات تويلاً لطواقم مقدمي العطاءات لأداء الخدمات وفقاً لقوانين العمل في جمهورية العراق؛
- مواقع أماكن الإقامة المقترحة يجب أن تكون مباني داخل المحيط الأمني لحقل غرب القرنة-2، البصرة، جمهورية العراق، في نطاق 5 كم من محطة المعالجة المركزية التابعة للشركة في حقل غرب القرنة-2، أو في نطاق 25 كم من مطار البصرة الدولي؛
- أن تتوفر وثائق تأييد ملكية (أو التخلص من الإيجار) لمباني الإقامة المقترحة بحيث تغطي كامل مدة الإيجار (سندات الملكية وشهادات الملكية وعقود الإيجار السارية والمُسجلة مع المالكين وما إلى ذلك)؛
- أن تقوم بدفع التأمينات الأولية المطلوبة.

يمكن الحصول على كافة وثائق المناقصة عقب تقديم طلب خطي مرفق بمعلومات وافية تؤكد أن الشركة العارضة تستجيب لمتطلبات الحد الأدنى المذكورة أعلاه (يتم تقديم الطلبات على الأوراق الرسمية الخاصة بالشركة موقعة من قبل الشخص المفوض في موعد أقصاه 10 شباط/فبراير 2019). من أجل تقديم طلب المشاركة يرجى اتباع التعليمات المحددة على الرابط أدناه: <http://www.lukoil.com/Company/Tendersandauctions/Tenders>

يجب أن يتضمن الطلب الخطي لمقدم العطاء المعلومات التالية:

- اسم الشركة الكامل وعنوان البريد والهاتف والفاكس وعنوان البريد الإلكتروني والاسم الكامل للشخص المفوض بالاتصالات وعنوان بريده الإلكتروني.

يجب إرسال وثائق المناقصة عبر البريد الإلكتروني دون أي مسؤولية عن فقدانها أو تأخر وصولها، بعد تقديم طلب خطي كما ذكر أعلاه.

يتم تقديم العروض بالظرف المختوم في العنوان المذكور في وثائق المناقصة قبل تمام الساعة 03:00 م (بتوقيت بغداد) من تاريخ 3 آذار/مارس 2019.

يجب إجراء كافة الاتصالات الخاصة بالمناقصة أعلاه عبر العنوان الإلكتروني الآتي:

tender@lukoil-international.com

LUKOIL MID-EAST LIMITED

Announces Tender No. 164.TK.TND.LOM.2018 for Engineering, Procurement & Construction for Flare System at West Qurna-2 (Phase 2) Contract Area.

LUKOIL MID-EAST LIMITED, a designated Operator for the West Qurna (Phase 2) Contract Area in the Republic of Iraq, is developing the West Qurna- 2 oil field under the Development and Production Service Contract signed with the Basra Oil Company of the Iraqi Ministry of Oil.

Legal entities, domestic Iraqi and foreign companies having experience of supplies similar by nature to the subject of the Tender, which are allowed by the legislation of the Republic of Iraq and/or by their country of certification to perform supplies to the Republic of Iraq, may participate in the Tender.

Companies acting as Bidders shall meet the following minimal qualification requirements specified in Tender Documentation, including:

- to have experience during the last 12 years under at least 2 completed EPC projects within oil & gas industry as a main (EPC) contractor, with a value of each project not less than 30,000,000 US Dollars;
- The Bidder has experience during the last 12 years under at least 1 completed EPC **brownfield project** within oil & gas industry as a main (EPC) contractor with deliverables inclusive of **new flare system** with a value of not less than 30,000,000 US Dollars.
- to have experience during the last 12 years in execution of EPC projects within oil & gas industry as a main (EPC) contractor in MENA region;
- to have average annual turnover for the last 3 years to the amount of not less than 60,000,000 US Dollars;
- The Bidder is able to submit the required Bid Bond in the amount of 500,000 US Dollars in its Bid.

A full set of the Tender Documentation may be obtained after submission of a written application along with sufficient information confirming that the company meets the minimal qualification requirements set out above (applications on the letterhead signed by an authorized person shall be received before 14.02.2019) to: Tender@lukoil-international.com.

The written request of Bidder shall contain the following information:

- Full name of company; mail address; phone; fax; e-mail address; full name of contact person and his e-mail address.

The Tender Documentation shall be sent by e-mail without any responsibility for loss or late arrival after submission of a written application as noted above.

Envelopes with Bids shall be delivered to the address specified in Tender Documentation **before, 03:00 p.m. (Basra time) 17.03.2019.**

Information note not related to the above tender announcement:

The information about LUKOIL International Tenders is published on the Company's website. Please refer to the following link: <http://www.lukoil.com/Company/Tendersandauctions/Tenders>

شركة لوك أويل ميد إيست المحدودة

تعلن المناقصة رقم 164.TK.TND.LOM.2018 لهندسة وتوريد وإنشاء منظومة الشعلة في منطقة التعاقد لحقل غرب القرنة (مرحلة 2).

تقوم شركة لوك أويل ميد-إيست المحدودة العاملة بصفتها المشغل للمنطقة التعاقدية لحقل غرب القرنة (المرحلة 2) في جمهورية العراق بتطوير حقل غرب القرنة (المرحلة 2) بموجب عقد الخدمة للتطوير والإنتاج المبرم مع شركة نفط الجنوب التابعة لوزارة النفط العراقية.

يحق الاشتراك في هذه المناقصة للشخصيات الاعتبارية والشركات المحلية العراقية والأجنبية التي تتمتع بخبرة تجهيزات مشابهة لتلك الواردة في هذه المناقصة والتي يسمح لها بالعمل في جمهورية العراق بموجب القوانين العراقية النافذة وأو بموجب التراخيص الصادرة من قبل دولها الأصلية.

يجب على الشركات المتقدمة بالعروض أن تلبى متطلبات الحد الأدنى للتأهيل المذكورة في وثائق المناقصة بما فيها ما يلي:

- أن تكون لديها خبرة خلال السنوات الـ 12 (الاثنتي عشر) الأخيرة لإنجاز ما لا يقل عن مشروعين (اثنين) هندسة وتوريد وإنشاء في مجال صناعة النفط والغاز بصفة مقاول رئيسي، بقيمة لا تقل عن 30,000,000 دولاراً أمريكياً لكل مشروع؛
- أن تكون لديها خبرة خلال السنوات الـ 12 (الاثنتي عشر) الأخيرة في إنجاز ما لا يقل عن مشروع واحد للهندسة والتوريد والإنشاء في **حقل مشغل سابقاً** في مجال صناعة النفط والغاز بصفة مقاول هندسة وتوريد وإنشاء رئيسي مع تسليمات من ضمنها **منظومة شعلة جديدة**، بقيمة لا تقل عن 30,000,000 دولار أمريكي.
- أن تكون لديها خبرة خلال السنوات الـ 12 (الاثنتي عشر) الأخيرة لإنجاز مشاريع هندسة وتوريد وإنشاء في مجال صناعة النفط والغاز بصفة مقاول رئيسي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.
- ألا يقل متوسط مبيعاتها السنوية خلال السنوات الثلاث الأخيرة عن 60,000,000 دولار أمريكي.
- أن تكون قادرة على دفع التأمينات الأولية المطلوبة وقدرها 500,000 دولار أمريكي.

يمكن الحصول على كافة وثائق المناقصة عقب تقديم طلب خطي مرفق بمعلومات وافية تؤكد أن الشركة العارضة تستجيب لمتطلبات الحد الأدنى المذكورة أعلاه (يتم تقديم الطلب على الأوراق الرسمية الخاصة بالشركة موقعة من قبل الشخص المفوض في موعد أقصاه 14-02-2019) عبر إرساله إلى العناوين التالية: tender@lukoil-international.com

على أن يتضمن الطلب الخطي لمقدمي العطاءات المعلومات التالية:

- اسم الشركة الكامل وعنوان البريد والهاتف والفاكس وعنوان البريد الإلكتروني والاسم الكامل للشخص المفوض بالاتصالات وعنوان بريده الإلكتروني.

يجب إرسال وثائق المناقصة عبر البريد الإلكتروني دون أي مسؤولية عن فقدانها أو تأخر وصولها، بعد تقديم طلب خطي كما ذكر أعلاه.

تقدم العروض بالظرف المختوم في العنوان المذكور في وثائق المناقصة قبل تمام الساعة 03:00 م (بتوقيت البصرة) من تاريخ 17-03-2019.

معلومات ليس لها علاقة بالمناقصة المعلنة أعلاه:

تُنشر المعلومات المتعلقة بالمناقصات العامة التي تعلنها شركة لوك أويل، على موقع الشركة الإلكتروني.

يمكنكم الاطلاع عليها عبر الرابط التالي: <http://www.lukoil.com/Company/Tendersandauctions/Tenders>

تنويه

نشر في جريدة (الزمان) في العديدين ٦١٨٦ و ٦١٨٧ في هـ و٦/١١/٢٠١٨ اعلانين لتبديل لقب للمدعيين (مهدي صالح زبون وهادي صالح زبون) حيث ورد (من لديه اعتراض على الدعوى مراجعة هذه المديرية خلال مدة (عشرة ايام) خطأ والصحيح خلال مدة (خمسة عشر يوماً) لذا اقتضى التنويه.

فقدان

فقد مني باج البنك المركزي العراقي باسم (جنان فليح حسن) الرجاء ممن يعثر عليه تسليمه لمصدره.

فقدان

فقد مني باج البنك المركزي العراقي باسم (هناء حياوي فخري) الرجاء ممن يعثر عليه تسليمه لمصدره.